

32003D0916

L 345/156

DZIENNIK URZĘDOWY UNII EUROPEJSKIEJ

31.12.2003

DECYZJA RADY
z dnia 22 grudnia 2003 r.
zmieniająca decyzję 2001/131/WE w sprawie zakończenia procedury konsultacji z Haiti na mocy art. 96
Umowy o Partnerstwie AKP-WE

(2003/916/WE)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając Umowę o Partnerstwie AKP-WE ⁽¹⁾, która weszła w życie dnia 1 kwietnia 2003 r., w szczególności jej art. 96,uwzględniając umowę wewnętrzną między przedstawicielami rządów Państw Członkowskich zebranych w Radzie w sprawie przyjęcia środków i ustanowienia procedur w celu wykonania Umowy AKP-WE ⁽²⁾, w szczególności jej art. 3,

uwzględniając wniosek Komisji,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Na podstawie decyzji 2001/131/WE ⁽³⁾ przyznanie pomocy finansowej Haiti zostało częściowo zawieszono środki jako „właściwe środki” na mocy art. 96 ust. 2 lit. c) Umowy AKP-WE.
- (2) Decyzja 2001/131/WE wygasa w dniu 31 grudnia 2003 r i wymaga przejrzenia środków przed tym terminem.
- (3) Zasady demokratyczne nadal nie są przestrzegane na Haiti. Jednakże działania wspierające demokrację, wzmacniające państwo prawa i procedurę wyborczą zasługują na wsparcie, w szczególności misja, która została powierzona Organizacji Państw Amerykańskich na mocy jej rezolucji nr 806, 822 i 1959. Działania mające na celu wzmocnienie społeczeństwa obywatelskiego i sektora prywatnego, zwalczanie ubóstwa, udzielanie pomocy humanitarnej i w sytuacjach nadzwyczajnych oraz te przynoszące bezpośrednie korzyści ludności haitańskiej powinny nadal być wdrażane,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Do decyzji 2001/131/WE wprowadza się następujące zmiany:

1. W art. 3 ustęp drugi i trzeci, datę 31 grudnia 2003 r. zastępuje się datą „31 grudnia 2004 r.”.
 - i) w akapicie drugim „31 grudnia 2003 r.” zastępuje się przez „31 grudnia 2004 r.”;
 - ii) akapit trzeci otrzymuje brzmienie:
„Zostanie przejrzana regularnie i przynajmniej w ciągu sześciu miesięcy.”
2. Załącznik zostanie zastąpiony Załącznikiem do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja staje się skuteczna z dniem jej przyjęcia.

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli, dnia 22 grudnia 2003 r.

W imieniu Rady
G. ALEMANN
Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 317 z 15.12.2000, str. 3, Umowa zmieniona decyzją nr 1/2003 (Dz.U. L 141 z 7.6.2003, str. 25).

⁽²⁾ Dz.U. L 317 z 15.12.2000, str. 376.

⁽³⁾ Dz.U. L 41 z 17.2.2001, str. 31. Decyzja ostatnio zmieniona decyzją 2003/55/WE (Dz.U. L 20 z 24.1.2003, str. 23).

ZAŁĄCZNIK

List skierowany do rządu Haiti

Szanowny Panie,

Unia Europejska przywiązuje dużą wagę do art. 9 Umowy AKP-WE. Zasady demokratyczne i zasada państwa prawa, na których opiera się Umowa AKP-WE, są zasadniczymi elementami Umowy i dlatego stanowią kamień węgielny naszych stosunków.

W liście z dnia 31 stycznia 2001 r., Unia wyraziła swój żal, że nie znaleziono żadnego satysfakcjonującego rozwiązania, które zaradziłoby naruszeniom haitańskiego prawa wyborczego. Poinformowała Pana o podjętych właściwych środkach przewidzianych w art. 96 ust. 2 lit. c) Umowy o Partnerstwie AKP-WE. W swoich listach z dnia 23 stycznia 2002 r. i 24 stycznia 2003 r., Unia przejrzała swoją decyzję z dnia 29 stycznia 2001 r., by stopniowo ponownie uruchomić instrumenty współpracy na które środki te miały niekorzystny wpływ, pod warunkiem osiągnięcia celów w zakresie procedury wyborczej.

Dzisiaj, po niemal trzech latach kryzysu politycznego, Unia uważa, że zasady demokratyczne nadal nie są przestrzegane na Haiti. Niemniej jednak, Unia uznaje, że wiele międzynarodowych i lokalnych wysiłków przyczynia się do szukania rozwiązania tego kryzysu, szczególnie te Organizacji Państw Amerykańskich (OPA) i Wspólnoty Karaibskiej (CARICOM), i potwierdza swoją chęć wspierania tych wysiłków. Rząd Haiti, w ramach rezolucji OPA nr 822, zobowiązał się do przyznania szczególnego priorytetu przywróceniu klimatu bezpieczeństwa i zaufania w kraju, włączając w to zakończenie śledztw dotyczących przestępstw politycznych i wzmocnienie programu rozbrojeniowego. Unia Europejska nadal stanowczo wzywa Rząd do zamiany tego zobowiązania na konkretne działania i do przeprowadzenia wszystkich kroków zawartych w rezolucji 822 OPA prowadzących do wolnych i uczciwych wyborów narodowych i lokalnych. Ponadto, Unia Europejska jest poważnie zaniepokojona ciągłym pogarszaniem się sytuacji społeczno-gospodarczej na Haiti i potwierdza chęć kontynuowania współpracy dla bezpośredniej korzyści ludności haitańskiej.

W świetle powyższego, Rada Unii Europejskiej przejrzała swoją decyzję z dnia 10 stycznia 2003 r. i zdecydowała się przejrzeć w następujący sposób właściwe środki, o których mowa w art. 96 ust. 2 lit. c) Umowy:

- a) kontynuowane będzie przekierowywanie funduszy pozostałych z ósmego Europejskiego Funduszu Rozwoju (EFR) do programów przynoszących bezpośrednie korzyści dla ludności haitańskiej, zmierzających do wzmocnienia społeczeństwa obywatelskiego i sektora prywatnego, wzocnienia państwa prawa i procedury wyborczej.
- b) Decyzje w sprawie powiadomienia o przyznaniu dziewiątego EFR, programowaniu i podpisaniu odnośnego Krajowego Programu Indykatywnego zostaną podjęte na podstawie wprowadzenia w życie rezolucji OPA 822, a szczególnie warunków dotyczących legislacyjnych i lokalnych procedur wyborczych, włącznie z utworzeniem Tymczasowej Rady Wyborczej (CEP – Conseil Electoral Provisoire), utworzenie przez CEP Komisji Gwarancji Wyborczych i przeprowadzenia wyborów narodowych.

Przywołując wezwanie OPA w jej rezolucji 822 do normalizacji współpracy i spotkanie w Waszyngtonie w grudniu 2003 r., Unia Europejska była reprezentowana na spotkaniu i uczestniczyła w przeglądzie sytuacji w Haiti. W tym kontekście uważa się, że powyższe środki nie wpływają niekorzystnie na programy regionalne z Karaibskiego Regionalnego Programu Indykatywnego, które obejmują bezpośrednie korzyści dla ludności haitańskiej, i których korzyści dzielone są z innymi krajami. Środki te nie wpływają niekorzystnie na współpracę handlową i preferencje dotyczące handlu.

Unia Europejska będzie uważnie śledzić rozwój procesu demokratyzacji, w szczególności realizację kroków ku narodowym i lokalnym wyborom. Unia gotowa jest do przejrzenia niniejszej decyzji w przypadku odnotowania znaczącego rozwoju. Ponownie przedstawia swoją gotowość do zaangażowania się w zaawansowany dialog polityczny.

Proszę przyjąć wyrazy mojego najwyższego szacunku.

W imieniu Komisji

W imieniu Rady